

Num. 13 / May-Jul., 2003

RD\$100.00
US\$5.00

Contemporanía

La revista del arte en el Caribe internacional ■ The Art in the International Caribbean Magazine

WAYNE HEALY

Un arte que camina por las calles
de los ángeles

The Art that Walks the Streets of
Los Angeles

MATISSE~PICASSO

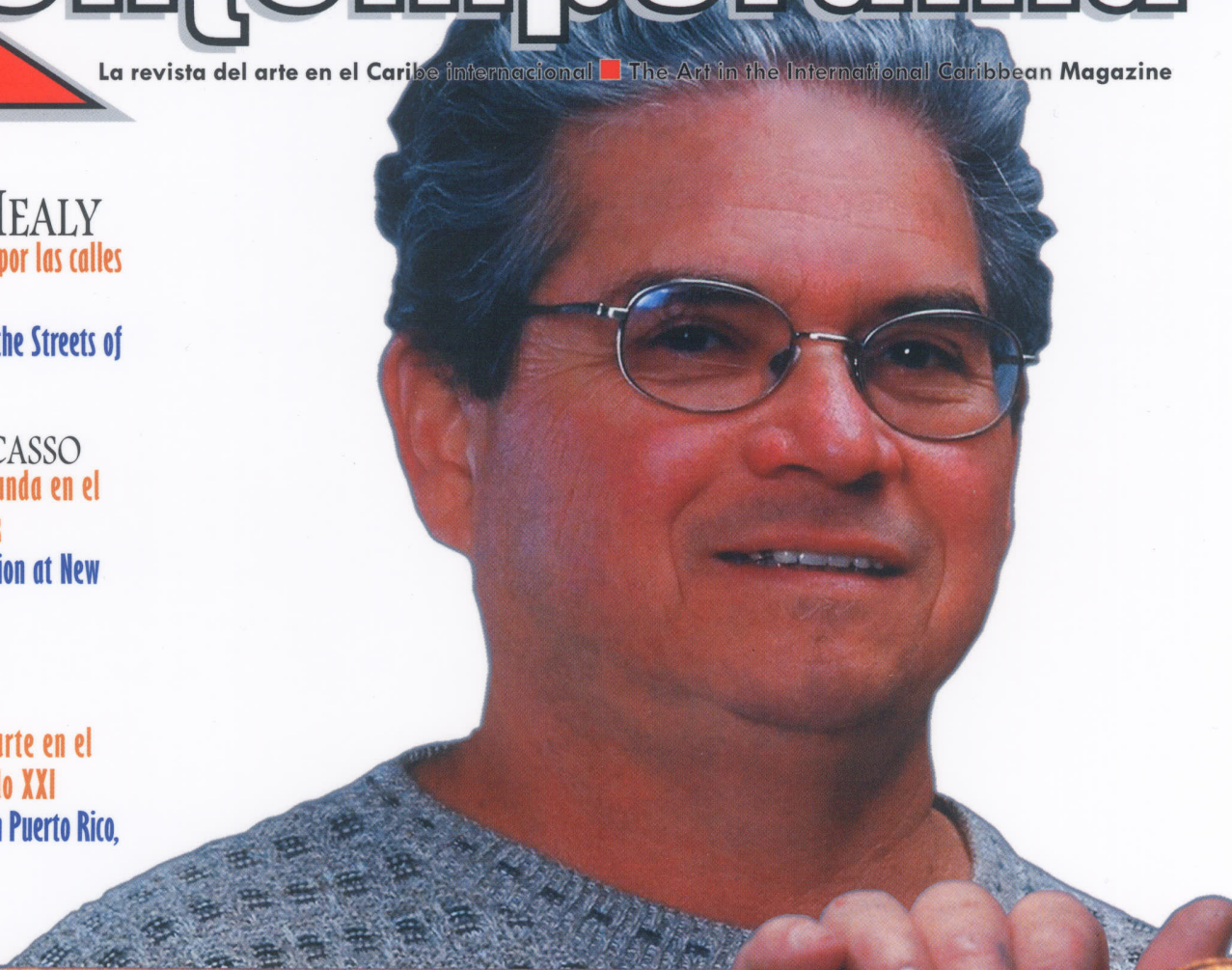
La competencia fecunda en el
MOMA de New York

The Fertile Competition at New
York's MOMA

EL "BOOM" THE "BOOM"

De las galerías de arte en el
Puerto Rico del siglo XXI

of the Art Galleries in Puerto Rico,
21st Century



Dominican Art In the Museum of Modern Art (MAM) Colection

El arte dominicano en la colección del Museo de Arte Moderno (MAM)

BOB RIZZO

Adoración y rito de lo sagrado a lo imaginario

Por LA REDACCIÓN DE CONTEMPORANÍA

Bob Rizzo es un artista de sentimientos e ideas. Estos constituyen el objeto de su arte y él se establece como sujeto sobre quien se depositan una vocación de espiritualidad lo mismo que "el deber" de coleccionar los detritos de unos rituales e historias que se reensamblan en formas y estructuras sorprendentes, cotidianas o históricas.

Mientras la emoción viene a sus pinturas y se posa en una inquietante sugestividad de ascendentes efluvios, de espíritu revoloteando dentro de las formas y el color, un neo expresionismo abstracto reduce el sentimiento místico a formas básicas, a la impronta esencial de lo tocado, mientras las reminiscencias bizantinas, románicas y góticas parecen hablarnos de fe y de acogedora ternura en un arte que de la contemporaneidad y actualidad postmoderna ha heredado sus libertades y técnicas y conjuga las aparentes discrepancias entre etnicidad y tradición; entre representación y sugerencia; entre materialidad y concepto; entre ritual y profanación.

Muchas veces se ha dicho que la cultura es un arsenal de recursos. Cada ser, frente a la tarea de solucionar situaciones o satisfacer demandas específicas, puede "echar la mano" y extraer, del vastísimo anaquel de la historia de las formas y de las funciones, aquellas que les son necesarias. En el camino de las rupturas, en cambio, se identifican esos recursos "disponibles" para excluirlos de las respuestas sin que se pueda prescindir de todos porque nada es absolutamente nuevo bajo el sol.

En una visión del desarrollo de las formas que incluya la perspectiva "inmanente", de caracteres propios, de elementos con vida propia, organicistas que les atribuye Wölfflin, la cultura se asumiría como un suceder, un frondoso río emanando desde su origen en tiempos antiquísimos hasta nosotros, nuestros hogares y nuestros instantes con todos sus aportes.

ARRIBA: Bob Rizzo: *De la serie "Totems" (2002). Detalle.*
ABOVE: Bob Rizzo: *From Series "Totems" (2002). Detail.*

Adoration and Rite From Sacred to Imaginary

By THE STAFF OF CONTEMPORANIA

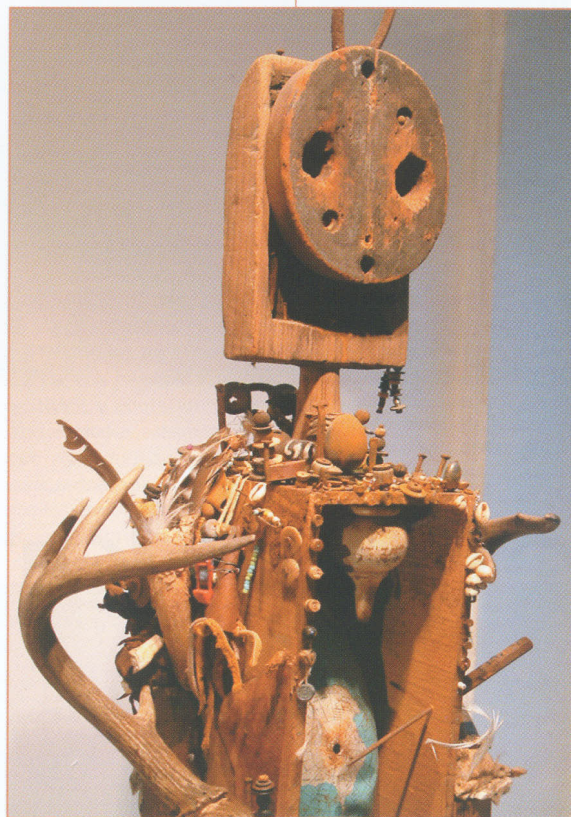
Bob Rizzo is an artist who deals with feelings and ideas. These comprise the object of his art and he establishes himself as the subject, upon whom devolve a spiritual calling as well as "the duty" to gather the remains of rituals and stories that are reassembled either into astonishing, everyday or historic shapes and structures.

As emotion is captured by his paintings and it stays on like a rising misty aura intriguingly suggestive, like a spirit fluttering within the shapes and color, an abstract neo-expressionism reduces the mysticism to basic shapes, to the essential imprint of things touched, while the Byzantine, Romanesque and Gothic reminiscences seem to talk to us about faith and heartwarming tenderness present in art that has inherited all the contemporary and post-modern freedoms and techniques, and brings together the apparent discrepancies between ethnicity and tradition; between representation and suggestion; between matter and concept; between ritual and profanation.

It has been said many times that culture is an arsenal of resources. Each individual facing the task of solving situations or satisfying specific demands can resort to the vast well of the history of shapes and functions, to draw those necessary. On the other hand, through the path of rupture, the "available" resources are identified to exclude them from answers, without being able to exclude them entirely because there is nothing absolutely new under the sun.

Within a development of shapes' vision that includes the "immanent" perspective, of own characters, elements that have lives of their own, organicists, thanks to Wölfflin, culture would be assumed as a happening, a wide deep river flowing from its origin since antiquity to our time, our homes and instants with all their contributions.

Through the work of Bob Rizzo, we see part of that river, carrying hazy spiritual waters and adoration that is game and rite. However, if he has made use of the well of shapes and emotions that art history and anthropology have metic-





Dos esculturas del artista norteamericano Bob Rizzo / Two sculptures by the north american artist Bob Rizzo.



IZQUIERDA: *Villa Elder* (2001). Mixta sobre tela. DERECHA: *Sueños* (2001). Mixta sobre tela. ABAJO: *Clavado* / LEFT: *Village Elder* (2001). Oil on canvas. RIGTH: *Dreams* (2001). Oil on canvas. BOTTOM: *Hommer*.

Con Bob Rizzo vemos parte de ese río, trayendo unas aguas vaporosas de espiritualidad y adoración, que es juego y es rito. Sin embargo, si él ha "metido su mano" en ese anaque de las formas y las emociones que la historia del arte y la antropología han organizado tan minuciosamente, al extraerlas para activarlas en el contexto de nuestro momento y experiencias, él se ha inclinado por tres estrategias de básicas: la libertad, la sorpresa y la simpleza.

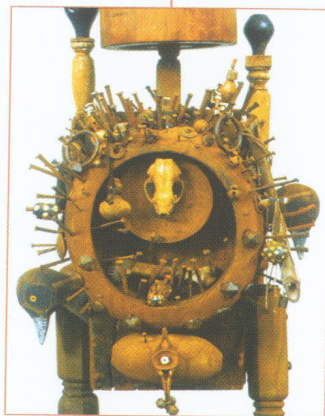
De este modo, su expresividad emana sin entaponamientos. Su arte tiene una secreta vitalidad, comedia y elegante, que nos incorpora al acto de goce en lo fantástico, en lo mágico, donde lo conocido nos acomoda, mientras lo "desconocido" de esta historia conocida nos deleita y nos sorprende.

Así entramos al espacio visual de Rizzo, al juego de incorporar lo nuevo en el discurso de la tradición, en las

columnas de lo heredado y aprendido: la adoración.

Así cómodamente descubrimos sus inventivas y nos redescubrimos; volvemos a sentir lo que hemos sentido; nos acompañamos con nosotros mismos y aceptamos lo nuevo porque el discurso de Bob no es de ruptura sino de integraciones.

Así es como caemos cómodamente en ese espacio al cual pertenecemos y que nos pertenece. Empezamos a unirnos a lo que esas formas y figuras y símbolos son en su simpleza y rasgos básicos. Nos adentramos abiertos a su misterio revelado y empezamos a dialogar con estas obras que nos hacen parte de ellas porque son parte de nosotros.



ulously organized, when drawing resources to activate them within the context of our moment and experiences, he has favored three basic strategies: freedom, surprise and simplicity.

In this way, his expressiveness emanates without obstacles. His art has a secret vitality,

self-restrained and elegant, that takes us to the enjoyment of fantasy, magic, where familiar things make us feel at home while the "unknown" of these known histories surprises us and delight us.

This is how we enter to the visual space of Rizzo, to the game of integrating the new into tradition's discourse, insi-

de the columns of inheritance. Like this, we comfortably discover his inventiveness and rediscover ourselves; we feel again what we have felt; we make ourselves company and accept what is new, because Bob's art does not speak of rupture but of integration.

This way, we comfortably fall into that space to which we belong and which belongs to us. We begin to merge with what those shapes and figures and symbols are, in their simplicity and basic traits. We delve inside, receptive to its mystery, and begin our dialogue with these works of art, that make us part of them because they are part of us.

Bob Rizzo has the ability to enfold the soul in the haziness of his active, moving color, like clouds. The color is flat, on which we firmly support our perception and symbolic needs. It is also vaporous, ethereal matter, boreal flowing, twisting, into evocative or

Gran azul (2002). Oleo sobre tela / *Big Blue* (2002). Oil on canvas.

emerging shapes that share the same space during their process of becoming, in their "origin".

These works of art by Rizzo are a testimony. The testimony of a humanity that stands in front of herself, carrying her time, history and resources on her back. She looks at herself, naive, certainly convinced of the permanency of a spirit that is the same in every soul and time.

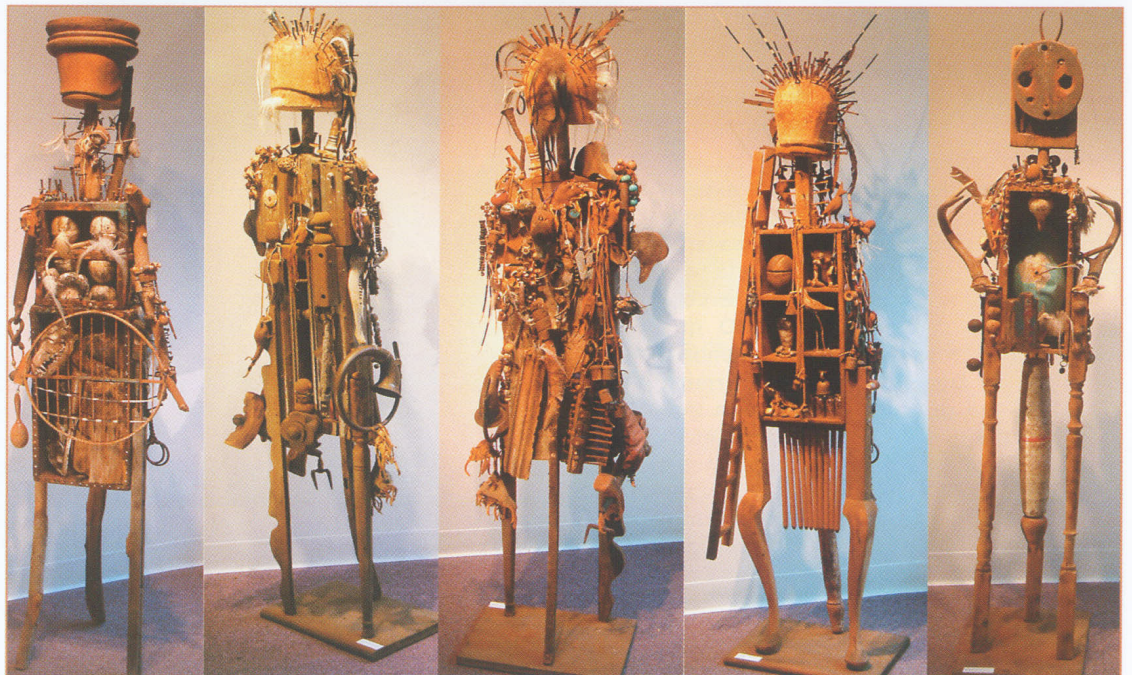
This work deal with faith, the object of adoration, and the ritual of adoration itself.

It appeals to that is sacred and the feelings evoked; to the imaginary that makes no differences regarding heritage nor time; to certain facts and objects, alluding, finally, to the fathomless bottom of mystery. And it is, finally, a journey from today to the beginins.

Bob Rizzo tiene la capacidad de envolvernos el alma en los vapores de su color activo y móvil como nubes. El color en él es plano en el que apoyamos, sólidamente, nuestra percepción y necesidades simbólicas. Y también es gas, etérea materia, fluir boreal intrincándose con formas sugeridas o emergentes que conviven en la gestación, en su "origen".

Este arte de Rizzo es un testimonio. El de una humanidad parada ante sí misma, con su tiempo, su historia y sus recursos a cuestas. Mirándose, crédula, eso sí; convencida de la permanencia de un espíritu que es el mismo en todas las almas y en todos los tiempos.

Esta obra trata de la fe, del objeto de la adoración y del ritual con que se le adora. Apela a lo sagrado y a la emoción que desencadena; a lo imaginario



que no tiene preferencias de linajes ni tiempo; a lo cierto de los datos y los objetos, aludiendo, finalmente, lo insondable del misterio. Y es, finalmente, un viaje desde hoy hacia el origen.

Diferentes obras de la serie "Totems" de Bob Rizzo.

Differents works of "Totems" series by Bob Rizzo.